

10a, 10b du rang III, 10a, 10b du rang IV, 10a, 10b, 10c du rang V, 10a, 10b du rang VI, 10a, 10b, 10d du rang VII, 10a, 10d du rang VIII, 10a, 10c, 10b, 10f du rang IX, 10b, 10c, 10d, 10h, 10i du rang X, 10a, 10b, 10c du rang XI; lequel territoire, ensemble avec les chemins, rivières, cours d'eau ou partie d'iceux compris dans les limites ci-dessus décrites,

soit détaché de la municipalité de Barnston et érigé en municipalité distincte, sous le nom de "Municipalité de Barnston-Ouest", comté de Stanstead, et qu'une proclamation à cet effet soit publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, ladite érection devant prendre effet à compter du premier janvier suivant la date de cette proclamation, le tout conformément aux dispositions des articles 35 et suivants du Code municipal.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre Province de Québec; TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé le Major-Général l'honorable Sir EUGENE-MARIE-JOSEPH FISET, Kt., C.M.G., D.S.O., M.D., Lieutenant-gouverneur de Notre dite province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre cité de Québec, de Notre Province de Québec, ce VINGT-SIXIÈME jour de SEPTEMBRE en l'année mil neuf cent quarante-cinq de l'ère chrétienne et de Notre Règne la neuvième année.

Par ordre,

Le Sous-secrétaire de la Province.

11045-0

JEAN BRUCHÉSI.

Canada,
Province de
Québec.

EUG. FISET

[L. S.]

GEORGE VI, par la grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la foi, empereur des Indes.

A tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

PROCLAMATION

L'Assistant-procureur général suppléant, P. FRENETTE, ATTENDU que certains propriétaires de biens-fonds situés dans la paroisse de Saint-Germain-de-Grantham, demandent que le territoire décrit à la description officielle signée par le directeur des Arpentages du ministère des Terres et Forêts, en date du 3 mai 1945, en soit détaché et érigé en municipalité séparée sous le nom de: "Municipalité du village de Saint-Germain-de-Grantham";

ATTENDU que toutes les formalités prescrites par la Loi ont été accomplies;

ATTENDU qu'il y a lieu de se rendre à cette demande;

A CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimé dans un décret en date du 20 septembre 1945 et portant le N° 3816, nous avons décrété et ordonné et par les présentes décrétons et ordonnons:

QUE le territoire décrit à la description officielle signée par le directeur des Arpentages du ministère des Terres et Forêts, en date du 3 mai 1945,

Range I, 10a, 10b, 10c, 10d of range II, 10a, 10b of range III, 10a, 10b of range IV, 10a, 10b, 10c of range V, 10a, 10b of range VI, 10a, 10b, 10d of range VII, 10a, 10d of range VIII, 10a, 10c, 10b, 10f of range IX, 10b, 10c, 10d, 10h, 10i of range X, 10a, 10b, 10c of range XI, said territory, together with the roads, rivers, watercourses or parts thereof, comprised within the above described limits,

be detached from the Municipality of Barnston and erected into a separate municipality, under the name of "Municipality of Barnston-West" County of Stanstead, and that a proclamation to that effect be published in the *Quebec Official Gazette*, said erection taking effect from and after the first of January following the date of this proclamation, the whole in conformity with the provisions of articles 35 and following of the Municipal Code.

OF ALL OF WHICH Our loving subjects and all others whom these present may concern, are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of the Province of Quebec, to be hereunto affixed:

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved Major General, the Honourable Sir EUGENE-MARIE-JOSEPH FISET, Kt., C.M.G., D.S.O., M.D., Lieutenant-Governor of Our said Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this TWENTY-SIXTH day of SEPTEMBER, in the year of Our Lord nineteen hundred and forty-five and the ninth year of Our Reign.

By command,

JEAN BRUCHÉSI,

11045

Under Secretary of the Province.

Canada,
Province of
Québec.

EUG. FISET

[L. S.]

GEORGE VI, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To all to whom these presents shall come or whom the same may concern,

GREETING.

PROCLAMATION

P. FRENETTE, Assistant Deputy Attorney General, WHEREAS certain owners of property situate in the Parish of Saint-Germain-de-Grantham request that the territory described in the official description signed by the Director of Surveys of the Department of Lands and Forests, bearing date the 3rd day of May, 1945, be detached therefrom and erected into a separate municipality under the name of "Municipality of the Village of Saint-Germain-de-Grantham";

WHEREAS all the formalities prescribed by Law have been fulfilled;

WHEREAS it is expedient to grant this request:

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council expressed in an order dated the 20th of September, 1945, and bearing No. 3816, We have enacted and ordered and do hereby enact and order:

THAT the territory described in the official description signed by the Director of Surveys of the Department of Lands and Forests, bearing date the 3rd of May, 1945, namely:

Un territoire situé dans le canton de Grantham, comprenant, en référence au cadastre officiel fait pour ledit canton de Grantham les lots, tous inclus, dont les numéros suivent: partie de 164 (droit de voie de chemin de fer Pacifique Canadien), 468 à 502, 564 à 706, 707A, 707B, 708 à 711 et partie de 713, les limites dudit territoire se décrivent comme suit, à savoir: partant du point d'intersection du prolongement de la ligne sud-est du lot 565 avec l'axe du chemin entre les rangs VII et VIII; de là passant par les lignes et démarcations suivantes en continuité les unes des autres: ledit axe du chemin entre les rangs VII et VIII en allant vers le nord-ouest, la ligne nord-ouest du lot 711 et son prolongement jusqu'à l'axe du chemin entre les rangs VI et VII, ledit axe du chemin entre les rangs VI et VII jusqu'au prolongement de la ligne nord-ouest du lot 468, ledit prolongement et ladite ligne, une ligne limitant au nord-est les lots 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475 et 476, les lignes nord-ouest, nord-est et sud-est du lot 484, le prolongement vers le sud-est de la ligne sud-ouest du lot 484 à travers un chemin, les lignes nord-ouest, nord-est et sud-est du lot 486, la ligne sud-est du lot 487, les lignes nord-est des lots 489 et 493, la ligne sud-est du lot 493, une ligne limitant au nord-est les lots 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, le prolongement de cette dernière ligne à travers le lot 164 (droit de voie de chemin de fer Pacifique Canadien), la ligne nord-est du lot 502, la ligne sud-est du lot 502 et son prolongement jusqu'à l'axe du chemin entre les rangs VI et VII, ledit axe dudit chemin jusqu'au prolongement de la ligne sud-est du lot 564, ledit prolongement et ladite ligne sud-est du lot 564, la ligne sud-est du lot 565 et son prolongement jusqu'au point de départ; lequel territoire ensemble avec les chemins, rues, ruelles, emprises de chemin de fer, cours d'eau, ou partie d'iceux, compris dans les limites ci-dessus décrites,

soit détaché de la municipalité de la paroisse de Saint-Germain-de-Grantham, comté de Drummond, et érigé en municipalité séparée sous le nom de: "Municipalité du village de Saint-Germain-de-Grantham", et qu'une proclamation à cet effet soit publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, ladite érection devant prendre effet à compter du premier janvier suivant la date de cette proclamation dans la *Gazette officielle de Québec*, le tout conformément aux dispositions des articles 35 et suivants du Code municipal.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre Province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé le Major-Général l'honorable Sir EUGENE-MARIE-JOSEPH Fiset, Kt., C.M.G., D.S.O., M.D., Lieutenant-gouverneur de Notre dite Province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre, cité de Québec, de Notre Province de Québec, ce VINGT-SIXIEME jour de SEPTEMBRE en l'année mil neuf cent quarante-cinq de l'ère chrétienne et de Notre Règne la neuvième année.

Par ordre,

Le Sous-secrétaire de la Province,
JEAN BRUCHÉSI.

11046-o

A territory situate in the Township of Grantham, comprising, with reference to the official cadastre made for the said Township of Grantham, the lots, all inclusively, whose numbers follow: part of 164 (right of way of the Canadian Pacific Railway), 468 to 502, 564 to 706, 707A, 707B, 708 to 711 and part of 713, the limits the said territory being described as follows, to wit: starting from the point of intersection of the prolongation of the Southeast line of lot 565 with the axis of the road between ranges VII and VIII; thence passing by the following lines and demarcations in continuity the one to the other: the said axis of the road between ranges VII and VIII running Northwest, the Northwest line of lot 711 and its prolongation as far as the axis of the road between ranges VI and VII, the said axis of the road between ranges VI and VII, to the prolongation of the Northwest line of lot 468, the said prolongation and the said line, a line bounding on the Northeast lots 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475 and 376, the Northwest, Northeast and Southeast lines of lot 484, the prolongation Southeastward of the Southwest line of lot 484 across a road, the Northwest, Northeast and Southeast lines of lot 486, the Southeast line of lot 487, the Northeast lines of lots 489 and 493, the Southeast line of lot 493, a line bounding on the Northeast lots 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, the prolongation of this latter line across lot 164 (right of way of the Canadian Pacific Railway), the Northeast line of lot 502, the Southeast line of lot 502 and its prolongation to the axis of the road between ranges VI and VII, the said axis of the said road as far as the prolongation of the Southeast line of lot 564, the said prolongation and the said Southeast line of lot 564, the Southeast line of lot 565 and its prolongation as far as the starting point; the said territory together with the roads, streets, lanes, railway rights of way, watercourses, or parts of same, comprised within the above described limits,

be detached from the Municipality of the Parish of Saint-Germain-de-Grantham, county of Drummond and erected into a separate municipality under the name of: "Municipality of the Village of Saint-Germain-de-Grantham", and that a proclamation to this effect be published in the *Quebec Official Gazette*, the said erection to take effect as from the first of January following the date of this proclamation in the *Quebec Official Gazette*, the whole in conformity with the provisions of articles 35 and following of the Municipal Code.

OF ALL OF WHICH Our loving subjects and all others, whom these presents may concern, are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of the Province of Quebec, to be hereunto affixed:

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved Major General, the Honourable Sir EUGENE-MARIE-JOSEPH Fiset, Kt., C.M.G., D.S.O., M.D., Lieutenant-Governor of Our said Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our Province of Quebec, this TWENTY-SIXTH day of SEPTEMBER, in the year of Our Lord nineteen hundred and forty-five, and the ninth year of Our Reign.

By command,

JEAN BRUCHÉSI.

Under Secretary of the Province.

11046